

---

## EL PROGRESO DE LA TERAPIA VITAMINICA

La publicación de informes de los innumerables trabajos de laboratorios y clínicos sobre los efectos de las vitaminas, y las investigaciones llevadas a cabo paralelamente por químicos que buscan la manera de aislar y sintetizar estas sustancias, continúan a un paso tan rápido que entusiasman al investigador en esta especialidad, pero embrollan un tanto al lector en general. Se observó hace unos cuantos años que ciertas sustancias alimenticias y agentes terapéuticos (de los cuales ahora se sabe que contienen ciertas cantidades de vitaminas), tenían un efecto beneficioso, y por tanto algunos clínicos los pusieron en uso sobre una base puramente empírica. El descubrimiento de las vitaminas y la demostración de sus actividades creó un nuevo campo de laboratorio y conocimiento clínico. Se emprendió, y sigue aún en progreso, la separación de las vitaminas y el estudio de sus propiedades individuales. Las sustancias animales y vegetales fueron vistas bajo aspecto enteramente nuevo; se analizaron toda clase de alimentos y otras sustancias que tuvieron probabilidades de poder ser ingeridas, a fin de encontrar nuevas y más ricas fuentes de vitaminas. Puesto que las vitaminas no se hallaban aisladas y los efectos deseados habían de ejercerse en organismos vivientes, el valor de las sustancias usadas como fuentes de vitaminas sólo podía determinarse mediante experimentos alimentando animales, y por investigaciones clínicas. El sólo hecho de que se supiera que una sustancia contenía vitaminas era naturalmente seguido por una demanda de pruebas concernientes a su potencia vitamínica; y fue inevitable que se buscaran agentes terapéuticos que tuvieran una alta potencia vitamínica con un mínimo de características físicas objeccionables.

Se descubrió que el aceite de hígado de bacalao era una de las fuentes de vitaminas "A" y "D" en que se podía confiar más para reforzar las vitaminas derivadas de alimentos y desarrolladas por la radiación solar. Sin embargo, más tarde se observó que este popular

agente, mostraba gran variación en potencia de estas vitaminas "A" y "D"; y el conocimiento de tal variación hizo que se establecieran patrones para la vitamina "A" basados sobre experimentos de alimentación. Tales requisitos han sido cumplidos desde hace tiempo en el Aceite de Hígado de Bacalao, Normalizado, Parke-Davis, que contiene una cantidad de vitamina "A" considerablemente mayor que la requerida por la Farmacopea de los Estados Unidos.

La aversión que muestran la mayoría de los pacientes hacia el aceite de hígado de bacalao, indujo a estudios para producir concentrados satisfactorios mediante los cuales fuera posible ingerir suficiente cantidad de vitaminas sin necesidad de tomar aceite de sabor tan marcado. Tales concentrados han demostrado ser menos estables que el aceite natural.

La busca de un alto concentrado como fuente provisora de vitamina "D" tuvo un resultado más halagador. Se descubrió que el ergosterol irradiado (Irradol) posee actividad vitamínica "D" en grado sorprendente. Esta propiedad que puede ser compartida en grado variante por los otros esteroides (J. A. M. A., 99:565), es más notable en el viosterol. La vitamina "D," considerada por algunos como un isómero de viosterol (J. A. M. A., 99:300), ha sido preparada en forma pura, y en una exhibición de productos médicos efectuada en Londres recientemente, se incluyó una cantidad de esta sustancia cristalina.

Otro hecho reciente y de gran importancia fue el descubrimiento de un método práctico para la extracción comercial del aceite de hígado de halibut (en inglés), *hippoglossus hippoglossus*. La Vitamina "A" que se encuentra en varios aceites del hígado de algunos peces, se halla en gran cantidad en el aceite de hígado de *halibut*. Sin embargo, la utilización de esta fuente de Vitamina "A" sólo fue posible debido al descubrimiento de un método especial para extraer el aceite.

Este aceite no sólo contiene 100 veces tanta vitamina "A" como un buen aceite de hígado de bacalao, sino que también es una fuente natural de vitamina "D" en gran cantidad, teniendo una potencia de 15 a 20 "D." Estas raras cualidades del aceite de hígado de *halibut* lo hacen ser un agente terapéutico de excelencia insuperable.

Para la administración rutinaria de vitaminas "A" y "D." en las  
Revista de la Facultad de Medicina.

# HALIVEROL

(Aceite de Hígado de "Halibut" (*Hipoglossus*) con Irradol 250-D)

*El adelanto más Moderno en la  
Vitaminoterapia, que se receta  
en Gotas y no en Cucharaditas.*

## Potencia Vitamínica

El Haliverol tiene una actividad vitamínica "A" antiinfecciosa 80 veces mayor que la de un aceite de hígado de bacalao de alta calidad, y su actividad vitamínica "D" antirraquítica, es igual a la del Irradol 250 "D" (10,000 unidades internacionales) por gramo.

## Volumen

Diez gotas o una cápsula de Haliverol equivalen a tres cucharaditas de aceite de hígado de bacalao.

## Actividad Uniforme

Después de la extracción del aceite por métodos especiales, cada lote de Haliverol es normalizado cuidadosamente por medio de ensayos que se llevan a cabo alimentando animales a fin de tener la seguridad de que el producto terminado contiene toda la potencia vitamínica especificada en la etiqueta.

## Refinamiento

El Haliverol es un líquido de color amarillo dorado, límpido, libre del fuerte olor y sabor a pescado.

## Conveniencia Máxima

El pequeño volumen, el buen sabor y las cómodas formas de enasve, ofrecen a los que usan el Haliverol Parke-Davis la mayor conveniencia posible en la administración.

## Indicaciones Terapéuticas

**RAQUITISMO — TETANIA INFANTIL — ESPASMOFILIA — HIPONUTRICION.  
GRAVIDEZ — LACTANCIA — DEFICIENCIA DE CALCIO — DEBILIDAD GENERAL — PARA FORTIFICAR LA RESISTENCIA CONTRA LAS INFECCIONES RESPIRATORIAS**

## Dosificación

*Infantes y niños pequeños, profilácticamente, 10 gotas diarias.  
Niños. . . . . de 10 a 20 gotas o de 1 a 2 cápsulas diariamente  
Adultos. . . . . 1 o 2 cápsulas tres veces al día.*

## Envases

Se suministran en frasquitos de 5 cc. y de 50 cc, que van equipados con un gotero para medir adecuadamente la dosis que se desee.

También en frascos de 25 cápsulas, de 5 mínimas cada una.

**PARKE, DAVIS & CIA.**  
DETROIT, NEW YORK, E. U. A.

proporciones generalmente usadas, el aceite de hígado de *halibut* ha sido combinado con Irradol Parke-Davis, para preparar el Haliverol Parke-Davis. Esta preparación rica en vitaminas suministra en una mínima (0.060 cc.) la vitamina "A" equivalente a una cucharadita de un buen aceite de hígado de bacalao, así como la actividad vitamínica "D" de 1 a 4 cucharaditas del mismo aceite. Haciendo a un lado lo cómoda que es su administración, es muy importante la mayor regularidad con que los adultos aceptarán esta más agradable forma de medicación. Esto es de máxima importancia en el tratamiento de pacientes con poco apetito, y en la atención del período prenatal cuando existe la necesidad de vitaminas y calcio durante un período marcado por anorexia y vómitos.

El papel esencial que desempeña la vitamina "D" en el mantenimiento del metabolismo normal del calcio es no solamente de interés para los investigadores de laboratorio y estudiantes de frotología, sino también un asunto de vital importancia para el médico en general; pues éste tiene la responsabilidad de proteger la salud de los niños y debe cuidar del estado de la madre durante la preñez y la lactancia, así como también tratar un sinnúmero de dolencias extrañas. De no menor importancia es para todos el hecho de que el mantenimiento de la vitalidad y resistencia a la enfermedad requiere un suficiente abastecimiento de vitamina "A" (J. A. M. A. 98:23, 1926).

El uso constante del Haliverol Parke-Davis, es una manera muy sencilla de asegurarse contra cualquier falta de vitaminas "A" y "D" y evitar así los posibles resultados de tal deficiencia.

Tomado de *Notas Terapéuticas*. Vol XXVI, número 1. Febrero 1933.

